ทางหลงผิดมีดาษดื่นและข้อเตือนให้ระวัง

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : ฟัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัส-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัช-ชัรอียะฮฺ, เว็บ al-islam.com

2013 - 1434

IslamHouse.com

كثرة سبل الضلال والتحذير منها

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2013 - 1434

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ทางหลงผิดมีดาษดื่นและข้อเตือนให้ระวัง

ท่านหุซัยฟะฮฺ บินอัลยะมาน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้กล่าวว่า

كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- عَنِ الْخَيْرِ وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةَ أَنْ يُدْرِكَنِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ وَشَرٍّ فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرٌّ قَالَ « نَعَمْ » فَقُلْتُ هَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ قَالَ « نَعَمْ وَفِيهِ دَخَنٌ ». قُلْتُ وَمَا دَخَنُهُ قَالَ « قَوْمٌ يَسْتَنُّونَ بِغَيْرِ سُنَّتِي وَيَهْدُونَ بِغَيْرِ هَدْيِي تَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتُنْكِرُ ». فَقُلْتُ هَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ قَالَ « نَعَمْ دُعَاةٌ عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْهَا قَذَفُوهُ فِيهَا ». فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صِفْهُمْ لَنَا. قَالَ « نَعَمْ قَوْمٌ مِنْ جِلْدَتِنَا وَيَتَكَلَّمُونَ بِأَلْسِنَتِنَا ». قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَرَى إِنْ أَدْرَكَنِي ذَلِكَ قَالَ « تَلْزَمُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَإِمَامَهُمْ ». فَقُلْتُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةٌ وَلاَ إِمَامٌ قَالَ « فَاعْتَزِلْ تِلْكَ الْفِرَقَ كُلَّهَا وَلَوْ أَنْ تَعَضَّ عَلَى أَصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى يُدْرِكَكَ الْمَوْتُ وَأَنْتَ عَلَى ذَلِكَ» [متفق عليه]

“ผู้คนต่างถามท่านเราะสูลุลลอฮฺถึงสิ่งดีงาม(ที่จะเกิด) แต่ฉันถามท่านถึงสิ่งเลวร้ายเพราะกลัวจะเกิดทันฉัน แล้วฉันก็ได้กล่าวถามว่า “โอ้ ท่านเราะสูลุลลอฮฺ แท้จริงพวกเราเคยอยู่ในความเขลาและความเลวร้าย แล้วอัลลอฮฺก็ทรงนำสิ่งที่ดีงามนี้มาให้

เรา แล้วหลังจากสิ่งดีงามนี้ยังจะมีสิ่งเลวร้ายอีกไหม?” ท่านกล่าวตอบว่า “มีสิ” ฉันกล่าวถามว่า “และหลังสิ่งเลวร้ายนั้นยังจะมีสิ่งดีงามไหม” ท่านกล่าวตอบว่า “มีสิ และในนั้นก็มีความมืดมนอยู่ด้วย” ฉันกล่าวถามว่า “แล้วความมืดมนของมันคืออันใดหรือ?” ท่านกล่าวตอบว่า “คือชนกลุ่มหนึ่งสอนทางนำที่ไม่ใช่ทางนำของฉัน ท่านรู้จักบางคนในพวกเขา ท่านจะรังเกียจ” ฉันกล่าวถามว่า “และหลังจากสิ่งดีงามนั้นยังมีสิ่งเลวร้ายอีกไหม?” ท่านกล่าวตอบว่า “มีสิ คือนักเผยแผ่ที่อยู่บนประตูนรก ใครเชื่อฟังพวกเขาพวกเขาก็จะจับโยนลงไปในนั้น” ฉันกล่าวถามว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮฺ โปรดบอกเราเถิด ถึงลักษณะของพวกเขา” ท่านกล่าวตอบว่า “พวกเขามีผิวพรรณเดียวกับพวกเรา และพูดภาษาเดียวกับพวกเรา” ฉันกล่าวถามว่า “แล้วท่านจะใช้ให้เราทำประการใดหากสิ่งนั้นมาเกิดทันเรา” ท่านกล่าวตอบว่า “ให้ท่านอยู่กับกลุ่มใหญ่ของมุสลิม และอยู่กับผู้นำของพวกเขา” ฉันกล่าวถามว่า “แล้วหากพวกเขาไม่มีกลุ่มใหญ่ และไม่มีผู้นำเล่า?” เขากล่าวตอบว่า “ท่านก็จงปลีกตัวจากกลุ่มก๊กต่างๆ ทั้งหมด และถึงแม้ว่าท่านจะต้องกัดกินรากไม้จนความตาย

มาถึง ในสภาพที่ท่านก็ยังอยู่บนสิ่งนั้น(ความถูกต้อง -ผู้แปล) ได้"" บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์ และมุสลิม

ท่านอิบนุ มัสอูด เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้กล่าวว่า

«خَطَّ لَنَا رَسُوْلُ اللهِ خَطّاً ثُمَّ قَالَ: هَذَا سَبِيْلُ اللهِ، ثُمَّ خَطَّ خُطوطاً عَنْ يَمِيْنِه وَشِمَالِهِ وَقَالَ: هَذِهِ سُبُل، عَلَى كُلِّ سَبِيْلٍ مِنْهَا شَيْطَانٌ يَدْعُوْ إِلَيْهِ، وَقَرَأَ ﴿ وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِي مُسۡتَقِيمٗا فَٱتَّبِعُوهُۖ وَلَا تَتَّبِعُواْ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمۡ عَن سَبِيلِهِۦۚ ذَٰلِكُمۡ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٥٣ ﴾ [الانعام: ١٥٣] » [أخرجه أحمد]

"ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ได้ขีดเส้นๆหนึ่งให้พวกเรา หลังจากนั้นท่านก็กล่าวว่า นี้คือทางของอัลลอฮฺ จากนั้นท่านได้ขีดเส้นอีกหลายๆ เส้นทั้งทางด้านขวาและทางด้านซ้ายของมัน และกล่าวว่า เหล่านี้คือทางหลายสาย และทุกสายจะมีชัยฏอนมารร้ายคอยเชิญชวนอยู่ และท่านได้กล่าวว่า {และแท้จริงนี้เป็นทางของฉันอันเที่ยงตรง ดังนั้นจงปฏิบัติตามมัน และจงอย่าปฏิบัติตามทางหลายสาย มิเช่นนั้นมันจะแยกสูเจ้าจากทางของพระองค์}(ซูเราะฮฺอัล-อันอาม:153) " บันทึกโดยอะห์มัด

อธิบาย

ทางของอัลลอฮฺอันเที่ยงตรงมีเพียงสายเดียว ไม่มีคดงอตามที่ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้อธิบายไว้ และเมื่อทางของชัยฏอนมารร้ายมีหลากหลายสาย ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม จึงอธิบายให้รู้ และเตือนให้ระวังมัน และยังเตือนไม่ให้ขัดแย้งกัน และไม่ให้ฝ่าฝืนสัจธรรม และ(บอก)ว่าทางหลงผิดทั้งหลายนั้นอยู่บนประตูของนรกญะฮันนัม และท่านรซูล ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ให้คำชี้แนะถึงทางรอดพ้นจากมัน คือ การปฏิบัติตามคัมภีร์ของอัลลอฮฺ และแบบฉบับของศาสนทูตของพระองค์ และให้คงอยู่กับมุสลิมกลุ่มใหญ่ไว้

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ☐ ทางของอัลลอฮฺมีสายเดียว
- ☐ ทางหลงผิดมีมากมายดาษดื่น
- ☐ ทางหลงผิดคือประตูสู่นรก ผู้ใดเดินตามทางสายนั้นเขาก็จะตกลงไปในมัน

□ การรอดพ้นจากหนทางเหล่านั้นจะเกิดขึ้นไม่ได้เว้นแต่ด้วยการติดตามหนทางของอัลลอฮฺอันเที่ยงตรง และอยู่กับมุสลิมกลุ่มใหญ่เท่านั้น